

Germany-Düren: Insurance services

OJ S 155/2023 14/08/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Kreis Düren

Town: Düren

NUTS code: DEA26 Düren

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@kreis-dueren.de

Internet address(es):

Main address: <https://kreis-dueren.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYHYG3Y/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYHYG3Y>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvereinbarung für die Sachversicherungen des Konzernes Kreis Düren

Reference number: 33/2023

II.1.2. Main CPV code

66510000 Insurance services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Der Konzern Kreis Düren schreibt den Abschluss eines Rahmenvertrages für Versicherungsleistungen über 3 Jahre mit Option auf ein weiteres Vertragsjahr aus. Die Leistung teilt sich in die Gebäude-, Inhalt- und Glasversicherung sowie die Elektronikversicherung.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 100 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Gebäude-, Inhalt- und Glasversicherung
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

66510000 Insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA26 Düren
Main site or place of performance: Kreisgebiet Düren Bismarckstr. 16 52351 Düren

II.2.4. Description of the procurement

Ausgeschrieben wird eine Rahmenvereinbarung über die Versicherungsleistungen "Gebäude-, Inhalt- und Glasversicherung" für einen Zeitraum von 3 Jahren mit Option auf ein weiteres Vertragsjahr.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36
This contract is subject to renewal: yes
Description of renewals:
Diese Rahmenvereinbarung und alle daraus resultierenden Einzelverträge verlängern sich stillschweigend um ein weiteres Jahr (maximale Gesamtlaufzeit 4 Jahre), wenn nicht spätestens drei Monate vor Ablauf schriftlich gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Elektronikversicherung
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

66510000 Insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA26 Düren
Main site or place of performance: Kreisgebiet Düren Bismarckstr. 16 52351 Düren

II.2.4. Description of the procurement

Ausgeschrieben wird die Versicherungsleistung "Elektronikversicherung" für den Konzern Kreis Düren für einen Zeitraum von drei Jahren mit Option auf ein weiteres Jahr Vertragslaufzeit.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36
This contract is subject to renewal: yes
Description of renewals:
Diese Rahmenvereinbarung und alle daraus resultierenden Einzelverträge verlängern sich stillschweigend um ein weiteres Jahr (maximale Gesamtlaufzeit 4 Jahre), wenn nicht spätestens drei Monate vor Ablauf schriftlich gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:
Unternehmen, die in den Präqualifizierungsdatenbanken <https://amtliches-verzeichnis.ihk.de/> oder www.pq-verein.de bzw. einer anderen für den öffentlichen Auftraggeber kostenfreien Datenbank innerhalb der EU registriert sind, können dies bei Abgabe eines Angebotes durch

Angabe der Registrierungsnummer angeben. Sofern vom Auftraggeber Nachweise gefordert werden, die nicht in den v. g. Datenbanken enthalten sind, sind diese ergänzend einzureichen. Ansonsten kann das Unternehmen vom Vergabeverfahren ausgeschlossen werden.

Nicht präqualifizierte Unternehmen können als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebene Leistung mit dem Angebot, eine Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 oder eine Einheitlich Europäische Eigenerklärung abgeben. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, ist die Eigenerklärung auf gesondertes Verlangen durch Vorlage in der Eigenerklärung genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Erlaubnis zum Betrieb der Sparte Schadenversicherung gem. § 8 ff.VAG. Bewerber/Bieter aus EU-Mitgliedstaaten, in denen die geforderten Nachweise nicht erteilt werden, haben gleichwertige Nachweise zu führen oder Erklärungen abzugeben und eine amtlich anerkannte Übersetzung beizufügen.

Angebote von Versicherungsmaklern (§34 d GeWO) sind zulässig. Diese haben zur Eignungsprüfung die Erlaubnis gemäß § 34 d Abs. 1 GewO nachzuweisen und den Nachweis über die entsprechende Berufshaftpflicht (gesetzliche Mindestsumme 2 Mio. Euro) zu erbringen.

Bei Versicherungsvermittlern nach § 34 d Abs. 7 Ziff. 2 aus einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union oder einem anderen Vertragsstaat des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum ist der Nachweis über die Eintragung in ein Register nach Artikel 3 der Richtlinie EU 2016/97/EG des Europäischen Parlamentes und Rates vom 20.01.2016 über Versicherungsvermittlung (ABl. L.26 vom 02.02.2016, S. 19) zu erbringen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

-Erklärung über den Gesamtumsatz, Zahl der Arbeitskräfte,
 Eigenerklärung über das Bestehen eines Rückversicherungsschutzes, Eintragung in das Berufsregister Ihres Sitzes oder Wohnsitzes, Angaben zur Insolvenz und Liquidation,
 Eigenerklärung zu Ausschlussgründen gemäß § 123/124 GWB. Angaben zur Zahlung von Steuern. (Formblatt 124)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Liste der wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Wertes, des Zeitraumes der Leistungserbringung und des Auftraggebers (Referenzen).
 Angabe, welche Teile des Auftrages das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.
 Bei Bietergemeinschaften: Abgabe der Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung Formular 531 EU.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Die Dienstleistung ist dem Berufsstand der Versicherer innerhalb der EU gem. den jeweiligen versicherungsrechtlichen Bestimmungen vorbehalten. Der Versicherer muss im Gebiet der EU zugelassen sein.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/09/2023 Local time: 11:15

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/09/2023 Local time: 11:15

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch über die im Anhang A genannte Kontaktstelle (Vergabemarktplatz NRW) unter <http://www.evergabe.nrw.de> zur Verfügung gestellt.

Es ist ausschließlich die elektronische Angebotsabgabe über den Vergabemarktplatz NRW zugelassen. Nähere Hinweise hierzu können dem als Vergabeunterlage beiliegenden Vordruck "Hinweise zur Form der Angebotsabgabe" (Formular 312/322 EU) entnommen werden.

2. Für ein vollständiges Angebot orientieren Sie sich bitte an der den Vergabeunterlagen beigefügten "Checkliste".

3. Zum Verfahren bzw. den Vergabeunterlagen sind nur schriftliche Fragen über den Kommunikationsbereich des VMP zugelassen. Die Antworten sowie ggf. weitere Informationen zum Verfahren bzw. den Vergabeunterlagen werden schriftlich, zeitgleich und anonymisiert im Kommunikationsbereich des VMP eingestellt. Alle Bieterfragen einschließlich der Antworten werden grundsätzlich Bestandteil der Vergabeunterlagen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland - c/o Bezirksregierung Köln

Town: Köln

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1.

Ein Antragsteller, der einen Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt hat, muss diesen innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, GWB); der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt.

2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB).

3.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs.3 Nr. 3 GWB).

4.

Hilft der Auftraggeber einer Rüge nicht ab, ist der Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers zu stellen (Vgl. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Die Vergabestelle wird vor Zuschlagserteilung die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollten, hiervon in Textform in Kenntnis setzen. Bei schriftlicher Mitteilung darf der Vertrag erst 15 Kalendertage, bei Mitteilung auf elektronischem Weg oder per Fax erst 10 Kalendertage nach der Absendung dieser Information geschlossen werden (vgl. § 134 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/08/2023